

ПОДГОТОВКА КАДРОВ

УДК 81'271:656.08

*Н. А. ГРИШАНКОВА, кандидат филологических наук, Белорусский государственный университет транспорта, г. Гомель***ОСОБЕННОСТИ ФОРМИРОВАНИЯ ЛИЧНОСТНО-ОРИЕНТИРОВАННЫХ КОММУНИКАЦИЙ ПРИ ПОДГОТОВКЕ ПО ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ СТУДЕНТОВ БелГУТа**

Представлен анализ некоторых условий формирования коммуникативной компетенции студентов БелГУТа, позволяющих успешно овладеть иностранным языком. Рассмотрена роль лингводидактической основы личностно-ориентированной модели при профессиональной компетенции будущих инженеров.

Знание иностранного языка открывает будущему специалисту доступ к широкому спектру источников информации, её критическому обобщению, анализу и оценке достоверности. Компетентность в сфере иноязычной коммуникации обеспечивает готовность выпускникам УВО реально использовать полученные знания в условиях профессиональной деятельности [1, 2, 5, 7]. Как указывается в государственных образовательных стандартах высшего профессионального образования, специалист в любой сфере должен уметь осуществлять иноязычное общение в устной и письменной форме, то есть обладать высоким уровнем готовности к эффективной коммуникации с зарубежными партнерами на иностранном языке.

Компетентный подход к определению целей и содержания образования позволяет определить значение формирования профессиональной коммуникативной компетенции в подготовке специалиста не только как основы для становления грамотного, культурного профессионала, но и как инструмента для приобретения навыков будущей профессиональной деятельности, позволяющих применять полученные в разных отраслях знания на практике [6, 8, 10]. В связи с этим иностранный язык закономерно выступает одним из основных компонентов профессиональной коммуникативной компетентности студента, предполагая языковую интеграцию различного знания, что способствует приобретению социального опыта общения, функциональной грамотности, усвоению этики трудовых и гражданских взаимоотношений [18–20].

При этом критерием качества подготовки выпускника высшей школы выступает профессиональная компетенция, под которой в отечественной методике понимают уже существующее качество, реальную демонстрацию приобретённых знаний и соответствующих навыков человека как субъекта профессиональной деятельности, владение соответствующими компетенциями и способность применять их в конкретных производственных ситуациях [14, 19].

Существует много подходов и определений структуры профессиональной компетенции, в составе которой выделяют общекультурную, обучающе-познавательную, информационную, коммуникативную, языковую (лингвистическую), терминологическую, социолингвистическую (таблица 1).

Как видно из таблицы 1, профессиональные компетенции служат фундаментом, позволяющим выпускнику ориентироваться на рынке труда, быть конкурентноспособным и подготовленным к дальнейшему самосовершенствованию [13, 14, 21].

Таблица 1 – Краткая характеристика структуры профессиональной компетенции

Компетенции	Краткая характеристика
Общекультурная	Общение как социальные отношения в обществе и культуре
Обучающе-познавательная	Формирование знаний, умений и навыков в сфере самостоятельной деятельности посредством иностранного языка
Информационная	Владение современными информационными технологиями для поиска необходимых сведений
Коммуникативная	Использование иностранного языка как средства общения в соответствии с коммуникативной задачей
Языковая (лингвистическая)	Владение определенным словарным запасом и грамматическими структурами для построения связных высказываний
Терминологическая	Развитие практических навыков активного использования языка профессионального общения в его продуктивных формах
Социолингвистическая	Использование и преобразование языковых форм согласно ситуации общения

Следует отметить, что в настоящее время практика и теория преподавания находятся на этапе перехода от простой передачи навыков знаний к парадигме «выращивания развитой личности» [9, 11, 12, 16, 17, 22]. При этом обучению иностранному языку в УВО уделяется большое внимание. Однако в исследовательских работах для обозначения одних и тех же педагогических явлений нередко используется различная терминология и, самое главное, фактически отсутствует личностно- и коммуникативно-ориентированная модель обучения иностранному языку в техническом УВО. Отсюда вытекает необходимость конструирования целостной личностно-ориентированной модели обучения иностранному языку в техническом УВО на коммуникативной и интегративной основе. Данный подход требует проведения анализа существующей практики подготовки по иностранному языку на различных курсах.

Так, на кафедре славянских и романо-германских языков был проведен эксперимент с участием студентов

первого курса всех факультетов университета, изучающих немецкий язык, согласно которому предусматривали выявление:

- использования коммуникативных приёмов обучения в процессе формирования и совершенствования иноязычной устной речи;
- уровня удовлетворенности межличностным общением в учебных группах первого курса на занятиях по иностранному языку.

Для решения поставленных задач применялись следующие методы:

- педагогическое наблюдение;
- анализ занятий по немецкому языку;
- анкетирование.

Анализ двенадцати практических занятий студентов первого курса, изучающих немецкий язык в первом и втором семестрах, показал, что обучение иноязычной устной речи занимало незначительную часть занятий и сводилось преимущественно к кратким ответам на вопрос преподавателя по теме или тексту. Инициативные высказывания встречались редко. Причем они исходили в основном от одних и тех же студентов учебной группы.

Изучение грамматического материала осуществлялось по-разному. В одной группе преподаватель предпочитал выделять на занятии специальное время, рассматривая со студентами значения грамматического явления, особенности его формы употребления. Однако времени на грамматические упражнения обычно не оставалось. Их выполнение предусматривалось дома.

В другой группе преподаватель ограничивался лишь самыми краткими комментариями относительно формы, значения и употребления конкретного грамматического явления, выполняя со студентами одно-два упражнения, оставляя остальные упражнения для самостоятельной работы.

В третьей группе преподаватель предпочитал делать грамматические пояснения по ходу занятия на материале текстов, в том числе и технических. При этом важное значение имела благоприятная психологическая атмосфера на занятиях по немецкому языку, которая позволила раскрыть индивидуальный вклад каждого студента в общий настрой работы при явном дефиците парных и групповых форм учебной деятельности. Межличностное взаимодействие на иностранном языке практически отсутствовало.

Параллельно с посещением занятий по немецкому языку было проведено стандартизированное интервью, в котором обязательно обсуждались вопросы, вошедшие в анкетные бланки обучаемого, что позволило собрать информацию о мнении студентов и преподавателей относительно необходимости улучшения обучения иностранному языку в неязыковом УВО (таблица 2).

Таблица 2 – Результат анкетирования студентов БелГУТа о востребованности иностранного языка в их будущей профессиональной деятельности

Номер вопроса	Варианты ответа	Семестр	
		первый (I курс)	второй (I курс)
1	Конечно, да	44	34
2	Вероятно, да	36	41
3	Не уверен(а)	16	18
4	Вероятно, нет	4	5
5	Конечно, нет	–	2

На основе полученных данных можно сделать вывод, что подавляющее большинство студентов первого курса в первом и втором семестрах твердо уверены или высказывают осторожное предположение, что иностранный язык будет востребован в будущей профессиональной деятельности. Однако количество уверенных обучаемых во втором семестре по сравнению с первым снижается с 44 до 34 %, а количество сомневающихся, наоборот, увеличивается с 36 до 41 %. В целом полученные данные свидетельствуют о снижении положительного отношения студентов технического вуза к иностранному языку как учебной дисциплине.

Представляют интерес ответы студентов (в процентах) на вопрос: «Овладение каким видом (1–4) и какой стороной (5–7) иноязычной речевой деятельности вызывает у вас наибольшие затруднения?»

Характеристика мнений студентов о наибольших затруднениях в овладении видами и сторонами иноязычной речевой деятельности представлена в таблице 3.

Таблица 3 – Результат анкетирования студентов о наибольших затруднениях в овладении видами и сторонами иноязычной речевой деятельности

В процентах

Виды затруднений	Семестр	
	первый (I курс)	второй (I курс)
Аудирование	48	53
Говорение	24	29
Чтение	4	–
Письменное представление информации	24	18
Фонетическая сторона речи	23	28
Лексическая сторона речи	19	18
Грамматическая сторона речи	58	54

Из таблицы 3 видно, что среди видов иноязычной речевой деятельности наибольшие трудности вызывает аудирование, а среди сторон иноязычной речевой деятельности – грамматическая. Причем трудности в овладении грамматической стороной иноязычной речи от первого семестра ко второму снижаются незначительно (с 58 до 54 %).

Анализ практических занятий студентов первого курса, изучающих немецкий язык в первом и втором семестрах, позволил выделить ряд факторов, оказывающих влияние на уровень владения иностранным языком. Ответы обучаемых на вопрос: «Что, на ваш взгляд, является самым главным, определяющим для успешного овладения иностранным языком в транспортном вузе?» приведены в таблице 4.

Ответы студентов сгруппированы по общности их содержания. Наиболее важные, с точки зрения обучаемых, факторы отмечены звездочкой. Следует заметить, что некоторые студенты назвали по два и более фактора, поэтому суммарно число ответов превышает число опрошенных обучаемых.

Таблица 4 – Результаты анкетирования студентов о факторах, определяющих успешность овладения иностранным языком на первом курсе

В процентах

Виды затруднений	Семестр	
	первый (I курс)	второй (I курс)
Уровень преподавания*	33	32
Мотивация*	21	23
Индивидуальные особенности*	18	22
Содержание учебного материала	11	13
Общение с носителями иностранного языка	8	9
Особенности изложения материала	7	4
Обеспечение учебно-методической литературой	0,8	3
Свободное посещение занятий	0,7	–
Формы преподавания на занятии	0,5	–

Как видно из таблицы 4, значительная часть студентов первого курса БелГУТа среди положительных факторов выделяет профессионализм преподавателя иностранного языка, а также собственную положительную мотивацию к овладению иностранным языком, проявление собственных волевых качеств (терпения, старания) в процессе его изучения.

Таким образом, наиболее обоснованной и перспективной для организации языкового образования в Белорусском государственном университете транспорта является личностно-ориентированная модель образования, центром которой выступает человек как индивид, субъект различных видов активности, личность, индивидуальность.

Список литературы

- 1 Барышников, Н. В. Особенности межкультурной коммуникации при несовершенном владении иностранным языком / Н. В. Барышников // Обучение межкультурной коммуникации в различных условиях : сб. науч. ст. – Пятигорск : ПГЛУ, 2000. – С. 5–13.
- 2 Бернштейн, В. Л. Интегративный подход к формированию иноязычной коммуникативной межкультурной компетенции студентов-нелингвистов / В. Л. Бернштейн // Иностранные языки в школе. – 2019. – № 5. – С. 48.
- 3 Бычкова, В. О. Групповые формы работы в системе обучения иноязычной устной речи и их лингводидактический потенциал / В. О. Бычкова // Иностранные языки в школе. – 2019. – № 5. – С. 49.
- 4 Гальскова, Н. Д. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика / Н. Д. Гальскова, Н. И. Гез. – 3-е изд., стер. – М. : Академия, 2006. – 336 с.
- 5 Гришаева, Л. И. Специфика деятельности коммуникантов в межкультурной среде / Л. И. Гришаева, И. А. Стернин, М. А. Стернина. – Воронеж : Научная книга, 2009. – 262 с.
- 6 Иванова, О. Ю. Профессионально-ориентированное обучение иностранному языку на неязыковых факультетах вузов : автореф. дис. ... канд. пед. наук / О. Ю. Иванова. – Орел, 2005. – 20 с.
- 7 Елизарова, Г. В. Культура и обучение иностранным языкам / Г. В. Елизарова. – СПб. : Союз, 2001. – 291 с.
- 8 Климкович, Е. Я. Педагогические условия формирования иноязычной профессионально-ориентированной коммуникативной

компетенции студентов технического вуза / Е. Я. Климкович // Вестник СибАДИ: Научный рецензируемый журнал. – Омск : ФГБОУ ВПО «СибАДИ». – 2013. – № 6 (34). – С. 182–190.

9 Кобенко, Ю. В. Лингвистические особенности обучения языку профессионального общения. Радиоэлектроника, электроника и энергетика : труды Междунар. конф. студентов, аспирантов и молодых ученых. В 2 т. Т. 2. : Энергетика, 2011. – Томск : Томский политехнический университет, 6–8 октября 2011.

10 Кузнецов, Я. Е. Профессионально-языковая компетентность как фактор успешности учебной деятельности студентов технического вуза : дис. ... канд. пед. наук : 13.00.01 / Я. Е. Кузнецов. – Карачаевск, 2002. – 187 с.

11 Кузьмина, Е. В. Моделирование актов межкультурного профессионального общения как средство формирования личности профессионала [Электронный ресурс] / Е. В. Кузьмина // Мир лингвистики и коммуникации. – 2013. – № 4(33).

12 Лебедев, М. Г. Культурные преграды: преодоление трудностей в межкультурном общении / М. Г. Лебедев. – Владивосток : Дальневост. ун-т, 1999. – 196 с.

13 Леонтьев, А. А. Психолого-педагогические основы обновления методики преподавания иностранных языков (лекция-доклад) / А. А. Леонтьев // Школа-семинар «Создание единого информационного пространства системы образования». – М. : Рото-Принт, 1998. – 24 с.

14 Олексенко, Т. Г. Формирование профессионально-коммуникативной компетенции в неязыковом вузе / Т. Г. Олексенко // Актуальные проблемы управления качеством языкового образования в высших учебных заведениях : материалы респ. межвузовской науч.-практ. конф. – Минск, 2007. – С. 71–72.

15 Параева, Н. Б. Обучение аудированию аутентичных текстов на немецком языке учащихся VII класса средней школы : дис. ... канд. пед. наук : 13.00.02 / Н. Б. Параева. – СПб., 2001. – 224 с.

16 Пассов, Е. И. Программа-концепция коммуникативного иноязычного образования / Е. И. Пассов. – М. : Просвещение, 2000. – 173 с.

17 Попова, М. А. Полилогическое общение в контексте развития у обучающихся коммуникативной компетенции на втором иностранном языке / М. А. Попова // Иностранные языки в школе. – 2018. – № 6. – С. 46.

18 Сафонова, В. В. Межкультурная научная дискуссия на иностранном языке как объект методического моделирования / В. В. Сафонова, М. В. Пенкина // Иностранные языки в школе. – 2018. – № 11. – С. 10.

19 Сидоренко, Г. И. Коммуникативная компетентность как основа формирования профессиональной компетенции / Г. И. Сидоренко, Л. В. Бедрицкая // Актуальные проблемы управления качеством языкового образования в высших учебных заведениях : материалы респ. межвузовской науч.-практ. конф. – Минск, 2007. – С. 74–75.

20 Тагиль, Т. И. Формирование коммуникативной компетенции как неотъемлемая часть языкового образования / Т. И. Тагиль // Актуальные проблемы управления качеством языкового образования в высших учебных заведениях : материалы респ. межвузовской науч.-практ. конф. – Минск, 2007. – С. 79–80.

21 Тарасов, Е. Ф. Межкультурное общение – новая онтология анализа языкового сознания / Е. Ф. Тарасов // Этнокультурная специфика языкового сознания : сб. статей / под ред. Н. В. Уфимцевой. – М. : Ин-т языкозн. РАН, 1996. – С. 7–22.

22 Шишковская, Ю. В. Развитие иноязычной коммуникативной компетенции в условиях информационно-образовательной среды [Электронный ресурс] / Ю. В. Шишковская // Мир лингвистики и коммуникации. – Тверь. – 2012. – № 2(27).

Получено 10.09.2021

N. A. Grishankova. Features of the formation of personality-oriented communications in the preparation of BelSUT students in foreign languages.

The article presents an analysis of some conditions for the formation of the communicative competence of BelSUT students, which allow them to successfully master a foreign language. The role of the linguodidactic basis of the personality-oriented model in the professional competence of future engineers is considered.